

ENZO

PL Wózek spacerowy

EN Stroller

DE Kinderwagen



PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

EN USER MANUAL

DE BENUTZERHANDBUCH

MODEL: ENZO



POLSKI

3

ENGLISH

15

DEUTSCH

20

OPIS SPACERÓWKI



CZĘŚCI ZESTAWU



1 ROZKŁADANIE SPACERÓWKI



2 MONTAŻ I DEMONTAŻ KÓŁ PRZEDNICH

1



2

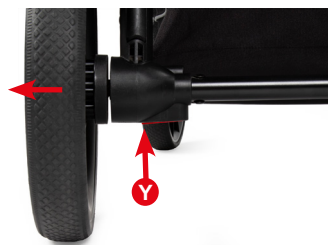


3 MONTAŻ I DEMONTAŻ KÓŁ TYLNYCH

1



2



4 MOCOWANIE I ODCHYLENIE PAŁĄKA

1



2



3



5 ZAKŁADANIE OCIEPLACZA NA NOGI

1



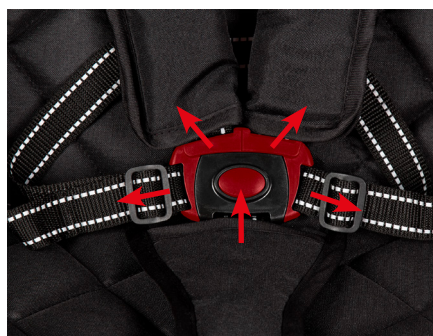
2



6 BLOKADA KÓŁ PRZEDNICH



7 PASY BEZPIECZEŃSTWA



8 REGULACJA PODNÓŻKA



9 REGULACJA RĄCZKI



10 DZIAŁANIE HAMULCA



11 REGULACJA BUDKI



12 REGULACJA OPARCIA



12 SKŁADANIE SPACERÓWKI

1



2



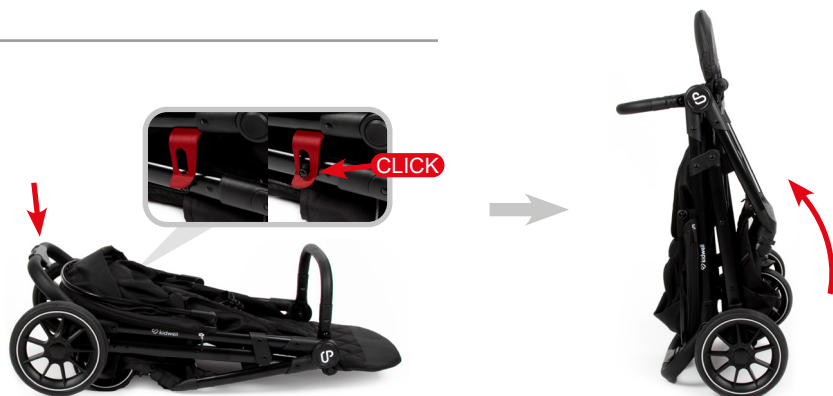
3



4



5



Dziękujemy za zakup produktu marki Kidwell.

Priorytetem jest dla nas bezpieczeństwo dziecka oraz tworzenie pięknych wspomnień. W przypadku jakichkolwiek pytań, prosimy o kontakt na adres e-mail:

bok@kidwell.eu

Prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji oraz podążanie za jej poleceniami. Celem instrukcji jest dostarczenie informacji o tym, jak prawidłowo i bezpiecznie korzystać z produktu. Po złożeniu produktu proszę upewnić się czy wszystkie funkcje działają prawidłowo oraz są zabezpieczone zgodnie z zaleceniami instrukcji.

Brak zastosowania się do poleceń zawartych w tym dokumencie może spowodować poważne obrażenia.

WAŻNE: Pamiętaj aby usunąć i wyrzucić wszystkie elementy opakowania, które były załączone do produktu, tak aby nie pozostały w zasięgu dziecka (m.in. elementy kartonu, plastikowe folie itp.). Mogłoby to spowodować ryzyko obrażeń, np. zagrożenie zadławienia.

WAŻNE!

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE

OSTRZEŻENIE:

- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Podczas wkładania i wyjmowania dziecka ze spacerówki, hamulec powinien być zablokowany
- Nie używaj produktu na schodach.
- Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy dziecko jest odsunięte, kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób.
- Nie pozwalaj dziecku bawić się tym wyrobem.
- To siedzisko jest odpowiednie dla dzieci o urodzenia do osiągnięcia 22kg lub do lat 4 (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej).
- Zawsze używaj systemu zapieć.
- Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone.
- Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.
- Każdy dodatkowy element przymocowany do wózka, jego rączki, oparcia lub boku wpłynie na stabilność i może powodować przewrócenie.
- Zaleca się przeprowadzać rutynowy przegląd wózka. Jeśli jakkolwiek jego część jest uszkodzona, należy zaprzestać użytkowania.
- Wózek jest przeznaczony dla maksymalnie 1 dziecka.
- Należy stosować wyłącznie części zamienne dostarczone lub zalecane przez producenta.

Rysunki i zdjęcia mają wyłącznie charakter poglądowy. Rzeczywisty wygląd produktu może się różnić od wizualizacji w instrukcji.

CHARAKTERYSTYKA

- Obciążenie wózka: do 22 kg (ok. 4 lat)
- Stalowa rama malowana proszkowo
- Rączka i pałąk z ekoskóry
- Bezobsługowe koła piankowo-gumowe – 7" i 10"
- Pełna amortyzacja przednich i tylnych kół
- Budka rozkładana do rozmiarów XXL z okienkiem do obserwowania
- Wygodny hamulec nożny na tylnej osi
- 5-punktowe pasy bezpieczeństwa
- 3-stopniowa regulacja oparcia
- 4-stopniowa regulacja podnóżka
- 4-stopniowa regulacja wysokości rączki
- Funkcja stania po złożeniu wózka
- Blokada przed samoczynnym złożeniem
- Pałąk obustronnie odpinany i odchylany
- Pojemny kosz pod siedziskiem
- W komplecie ocieplacz na nogi

OPIS SPACERÓWKI

A Budka	J Rączka
B Pasy bezpieczeństwa	K Zabezpieczenie stelaża
C Pałąk	L Stelaż
D Klamra pasów bezpieczeństwa	M Ocieplacz na nogi
E Podnóżek	N Blokada stelaża
F Przyciski blokady pałąka	O Przyciski blokady rączki
G Przyciski blokady podnóżka	P Regulacja nachylenia oparcia
H Kosz	R Hamulec
I Koła przednie z blokadą	S Koła tylne

CZĘŚCI ZESTAWU

1 Stelaż z siedziskiem i budką	4 Koła przednie z blokadą x2
2 Ocieplacz na nogi	5 Pałąk
3 Koła tylne x2	

ROZKŁADANIE WÓZKA (rys. 1)

Odhacz zabezpieczenie stelaża (**K**) i pociągnij rączkę (**J**) w górę do momentu słyszalnego zablokowania stelaża (**L**).

MONTAŻ I DEMONTAŻ KÓŁ PRZEDNICH (rys. 2)

1. Wsuń trzpień koła przedniego z blokadą (**H**) w dedykowany otwór przedniej części stelaża (**L**) do momentu słyszalnej blokady. Tę samą czynność powtórz w przypadku drugiego koła.
2. Żeby zdemonstrować koło przednie, wciśnij i przytrzymaj przycisk blokady (**X**) i wysuń koło ze stelaża. Tę samą czynność wykonaj w przypadku drugiego koła.

MONTAŻ I DEMONTAŻ KÓŁ TYLNYCH (rys. 3)

1. Wsuń trzpień koła tylnego (**S**) w dedykowany otwór tylnej części stelaża (**L**) do momentu słyszalnej blokady. Tę samą czynność powtórz w przypadku drugiego koła.
2. W celu demontażu koła tylnego, wciśnij i przytrzymaj przycisk blokady (**Y**) i wysuń koło ze stelaża. Tę samą czynność wykonaj w przypadku drugiego koła.

MOCOWANIE I ODCHYLENIE PAŁĄKA (rys. 4)

1. Umieść końcówki pałaka (**C**) w dedykowanych otworach znajdujących się po obu stronach stelaża (**L**) do momentu słyszalnej blokady.
2. Żeby zdemontować pałak, wciśnij przyciski blokady po obu stronach pałaka i wyczep pałak ze stelaża.
3. Pałak można odchyłać jednostronnie bez konieczności demontażu. W tym celu wciśnij przycisk blokady z lewej lub prawej strony pałaka i odchyl pałak.

ZAKŁADANIE OCIEPLACZA NA NOGI (rys. 5)

1. Dolną część ocieplacza na nogi (**M**) nałóż na podnózek (**E**), a górną na pałak (**C**) od zewnętrznej strony.
2. Przytnij boczne paski ocieplacza na napy, po obu stronach stelaża (**L**).

BLOKADA KÓŁ PRZEDNICH (rys. 6)

- Koła przednie (**I**) posiadają blokadę skrętu, którą można włączyć poprzez ustawienie kół do jazdy na wprost i obrócenie blokady (**Z**) do wewnętrznej strony wózka przy obydwóch kołach.

PASY BEZPIECZEŃSTWA (rys. 7)

- Wciśnij środkowy przycisk klamry (**D**) 5-punktowych pasów bezpieczeństwa (**B**) i wysuń zaczepy.
- Po umieszczeniu dziecka w spacerówce wciśnij zaczepy w klamrę (**D**) do momentu słyszalnej blokady, następnie dopasuj napięcie pasów poprzez klamerki znajdujące się na pasach.

UWAGA: Przed rozpoczęciem jazdy spacerówką, zwróć uwagę czy dziecko bezpiecznie siedzi w siedzisku, pasy są prawidłowo zapięte oraz dostosowane.

REGULACJA PODNÓŻKA (rys. 8)

- Wciśnij przyciski blokady podnóżka (**E**) po obu stronach siedziska i ustaw podnózek na jednym z 4 dostępnych poziomów.
- Żeby zmienić ustawienie podnóżka do wyższej pozycji, wystarczy unieść podnózek w górę, a mechanizm blokady samoczynnie się zablokuje.

REGULACJA RĄCZKI (rys. 9)

- Wciśnij przyciski blokady ręczki (**O**) po obu stronach stelaża i ustaw wysokość ręczki (**J**) na jednym z 4 dostępnych poziomów.

DZIAŁANIE HAMULCA (rys. 10)

- W celu unieruchomienia spacerówki, wciśnij dźwignię hamulca (**R**) kół tylnych w dół. Koła tylne (**S**) mają wspólny hamulec, który blokuje obydwa koła jednocześnie.

UWAGA: Podczas wkładania i wyjmowania dziecka ze spacerówki, hamulec powinien być zablokowany (pozycja **ON**).

REGULACJA BUDKI (rys. 11)

- Pociągnij górną część budki (**A**) w stronę pałąka (**C**) i ustaw budkę na jednym z 2 poziomów. Aby poszerzyć rozmiar budki, odepnij zamek na budce, uzyskując 3 poziom regulacji budki.

REGULACJA OPARCIA (rys. 12)

- Wciśnij dźwignię regulacji nachylenia oparcia (**P**) i ustaw oparcie na jednym z 3 dostępnych poziomów.

SKŁADANIE SPACERÓWKI (rys. 13)

- Złóż budkę (**A**) i ustaw podnóżek (**E**) w pozycji poziomej.
- Ustaw hamulec (**R**) w pozycję **ON** - zablokowany.
- Rączkę spacerówki (**J**) ustaw w górę, a oparcie do pozycji leżącej.
- Odblokuj mechanizm blokady stelaża (**N**) poprzez jednoczesne przesunięcie suwaka w prawo i wciśnięcie przycisku oraz złóż spacerówkę kierując rączkę w dół.
- Zwróć uwagę czy zabezpieczenie stelaża (**K**) zablokowało stelaż przed rozłożeniem. Tak złożony wózek można ustawić do pozycji pionowej.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Produkt ten wymaga systematycznej konserwacji.
- Czyszczenie i konserwacja powinny być wykonywane przez osobę dorosłą.
- Wózek należy czyścić za pomocą wilgotnej szmatki w roztworze mydła i wody.
- By uniknąć tarcia ruchomych części, co może spowodować uszkodzenie wózka, upewnij się, że są one czyste i nie dostał się do nich brud, piasek ani kurz.
- Kontroluj czy wózek nie ma uszkodzonych, podartych lub brakujących części. Jeśli którykolwiek z elementów wydaje się być uszkodzony, zaprzestań użytkowania produktu.
- Kontroluj czy materiał i szwy są w dobrym stanie za każdym razem, gdy myjesz wózek.
- Długotrwałe narażanie produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysokich temperatur lub innych warunków pogodowych może spowodować zaniekanie wzoru na materiale lub deformację części.
- Więcej informacji można znaleźć na etykietach przymocowanych bezpośrednio na produkcie.
- Nie używaj wybielacza do czyszczenia produktu, nie używaj wirowania na sucho, nie prasuj oraz nie pierz chemicznie.

ŚRODOWISKO

Dla dobra środowiska, po zaprzestaniu użytkowania produktu, prosimy o jego utylizację

do odpowiedniego obiektu na odpady, zgodnie z lokalną ustawą.

OGRANICZENIA GWARANCJI

Gwarancja nie obejmuje zniszczenia lub zgubienia poszczególnych elementów na skutek upadku, otarcia, nieprawidłowego montażu, użytkowania niezgodnego z instrukcją.



max 22 kg



0m+

Thank you for purchasing a Kidwell product.
 Our priority is to ensure your child's safety and create beautiful memories.
 If you have any questions, please get in touch with us:
bok@kidwell.eu

Please read this manual carefully and follow the instructions. The purpose of the manual is to provide information on how to use the product correctly and safely. Once the product has been assembled, make sure all of its features work properly and are secure as instructed in this manual.

Failure to follow the instructions in this document could result in serious injury.

CAUTION: Remember to remove and discard all packaging parts included in this product to keep them away from the child (like cardboard pieces, plastic film, etc.). Otherwise, there can be a risk of injury, like choking.

CAUTION!

READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE

WARNING:

- Never leave children unattended.
- When putting the child in or out of the stroller, the brake must be engaged.
- Do not use this product on stairs.
- To prevent injury, make sure the child is away from the product before unfolding or folding it.
- This product is not a toy – do not let the child play with it.
- The seat is suitable for children from birth up to 22 kg or 4 years (whichever comes first).
- Always use the tethering system.
- Make sure that all locks are engaged before using the product.
- This product is not suitable for use while running or roller skating.
- Every additional object attached to the stroller, its handle grip, backrest, or a side will affect the stability of the stroller and may cause it to turn over.
- It is recommended to do routine inspections of the stroller. If any part is found to be damaged, do not use the stroller.
- The stroller can have only 1 occupant.
- Never use spare parts not supplied or approved by the manufacturer.

The figures and photographs are for reference only. The actual appearance of the product may vary from the illustrations shown in the manual.

SPECIFICATIONS

- Stroller max. capacity: 22 kg (ca. 4 y.o.)
- Steel, powder coated frame
- Faux leather handle grip and bar covers
- Maintenance-free foam-rubber wheels – 7" and 10"
- Full cushioning of the front and rear wheels
- Canopy extends to XXL size with a viewing window
- Convenient foot brake on the rear wheel axle
- 5-point harness
- 3-stage backrest adjustment
- 4-stage footrest adjustment
- 4-stage handle height adjustment
- Stays in upright position when folded
- Open position safety lock
- Bar can be tilted or detached from the stroller on both sides
- Large basket under the seat
- Includes a baby footmuff.

DESCRIPTION OF THE STROLLER

- | | |
|--|------------------------------------|
| A Canopy | J Handle grip |
| B Safety harness | K Frame protection |
| C Bar | L Frame |
| D Belt covers | M Footmuff |
| E Footrest | N Frame lock |
| F Bar lock buttons | O Handle grip lock buttons |
| G Footrest lock buttons | P Backrest angle adjustment |
| H Basket | R Brake |
| I Front wheels with a swivel lock | S Rear wheels |

THE SET INCLUDES

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1 Frame with a seat and canopy | 4 Front wheels with a swivel lock x2 |
| 2 Footmuff | 5 Bar |
| 3 Rear wheels x2 | |

UNFOLDING THE STROLLER (Fig. 1)

Unhook the frame protection (**K**) and pull the handle (**J**) upward until you hear that the frame (**L**) is locked.

INSTALLING AND REMOVING THE FRONT WHEELS (Fig. 2)

1. Insert the pin of the front wheel with a swivel lock (**H**) into a dedicated slot in the front of the frame (**L**) until you hear the locking sound. Do the same for the second wheel.
2. To remove the front wheel, push and hold the lock button (**X**) and eject the wheel from the frame. Do the same for the second wheel.

INSTALLING AND REMOVING THE REAR WHEELS (Fig. 3)

1. Insert the pin of the rear wheel (**S**) into a dedicated slot in the back of the frame (**L**) until you hear the locking sound. Do the same for the second wheel.
2. To remove the rear wheel, push and hold the lock button (**Y**) and eject the wheel from the frame. Do the same for the second wheel.

MOUNTING AND TILTING THE BAR (Fig. 4)

1. Place the bar's (**C**) ending in the dedicated slots on both sides of the frame (**L**) until you hear the locking sound.
2. To remove the bar, push lock buttons on both sides of the bar and detach the bar from the frame.
3. The bar can be tilted to the side without removing. In order to do so, push the lock button on the left or the right side of the bar and tilt the bar.

INSTALLATION OF THE FOOTMUFF (Fig. 5)

1. Cover the footrest (**E**) with the bottom part of the footmuff (**M**), and the bar (**C**) on the exterior with the upper part.
2. Attach side stripes of the footmuff to both sides of the frame (**L**) with press studs.

FRONT WHEELS LOCK (Fig. 6)

- The front wheels (**I**) are equipped in a swivel lock, which can be engaged by setting wheels to the straight ahead position and turning the lock (**Z**) on both wheels towards the inner side of the stroller.

SAFETY HARNESS (Fig. 7)

- Push the central button of the 5-point harness (**B**) buckle (**D**) and eject the hooks.
- After placing the child in the stroller, push the hooks into the buckle (**D**) until you hear the locking sound, then adjust the belts by using the buckles located on the belts.

NOTE: Before you use the stroller, make sure that your child sits safely in the seat and that the belts are properly fastened and adjusted.

FOOTREST ADJUSTMENT (Fig. 8)

- Push the footrest (**E**) lock buttons which are located on both sides of the seat and set the footrest to one of 4 available levels.
- To change the footrest settings to a higher position, just rise the footrest and the lock mechanism will disable automatically.

HANDLE GRIP ADJUSTMENT (Fig. 9)

- Push handle grip lock (**O**) buttons which are located on both sides of the frame and set the height of the handle grip (**J**) to one of 4 available levels.

OPERATING THE BRAKE (Fig. 10)

- To immobilize the stroller, press the brake (**R**) lever of the rear wheels downwards. Rear wheels (**S**) have a joint brake that locks both wheels simultaneously.

NOTE: When putting the child in or out of the stroller, the brake must be engaged (in the **ON** position).

CANOPY ADJUSTMENT (Fig. 11)

- Pull the upper part of the canopy (**A**) towards the bar (**C**) and set the canopy to one of 2 available levels. To extend the size of the canopy, unzip the zipper on the canopy and reach the 3 level of canopy adjustment.

BACKREST ADJUSTMENT (Fig. 12)

- Wciśnij dźwignię regulacji nachylenia oparcia (**P**) i ustaw oparcie na jednym z 3 dostępnych poziomów.

FOLDING THE STROLLER (Fig. 13)

- Close the canopy (**A**) and set the footrest (**E**) to the horizontal position.
- Set the brake (**R**) to the **ON** position – engaged.
- Set the stroller's handle grip (**J**) upwards, and the backrest to the reclined position.
- Unlock the frame's lock mechanism (**N**) by simultaneously moving the zipper to the right and pushing the button, and fold the stroller by directing the handle grip down.
- Make sure that the frame protection (**K**) has locked the frame before unfolding. A stroller folded in such a way can be set to the vertical position.

CLEANING AND MAINTENANCE

- This product requires regular maintenance.
- It needs to be cleaned and maintained by an adult.
- Clean the stroller with a damp cloth, using water with soap.
- To avoid friction between moving parts, which may cause damage to the stroller, make sure that the parts are clean and there is no dirt, sand or dust in between.
- Regularly make sure that no part of the stroller is damaged, torn or missing. If any part appears to be damaged, stop using the product.
- Make sure that the fabric and seams are in good shape whenever you wash the stroller.
- If the product is exposed to direct sunlight, high temperatures or other weather conditions for a long time, the upholstery may become discoloured and the parts may become deformed.
- More information can be found on the labels attached directly to the product.
- Do not use bleach for cleaning, do not spin-dry, do not iron and do not dry clean.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

When you discontinue using this product, have it disposed at a proper waste management

facility according to the local laws to protect the environment.

WARRANTY LIMITATIONS

The product warranty does not cover failure or loss of any parts caused by the product falling down, scuffing, incorrect assembly, or use against the manual.



Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke Kidwell entschieden haben. Unsere Priorität ist die Sicherheit des Kindes und die Schaffung schöner Erinnerungen. Bei Fragen bitten wir Sie um Kontaktaufnahme über folgende E-Mail-Adresse: **bok@kidwell.eu**

Bitte lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Die Anleitung dient dazu, Informationen über die richtige und sichere Verwendung des Produkts zu liefern. Vergewissern Sie sich nach dem Zusammenbau des Produkts, dass alle Funktionen ordnungsgemäß funktionieren und wie in der Anleitung empfohlen gesichert sind.

Die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Dokument kann zu schweren Verletzungen führen.

WICHTIG: Denken Sie daran, alle Verpackungen, die mit dem Produkt geliefert wurden, zu entfernen und wegzuworfen, damit sie nicht in der Reichweite des Kindes verbleiben (einschließlich Kartonteile, Plastikfolie usw.). Dies könnte zu einem Verletzungsrisiko führen, wie z.B. Erstickungsgefahr.

WICHTIGER HINWEIS! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

WARNHINWEIS:

- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Die Bremse sollte aktiviert sein, wenn Sie Ihr Kind in den Buggy hinein- und herausnehmen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf Treppen.
- Um Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass sich Ihr Kind beim Auf- oder Zusammenklappen dieses Produkts in sicherem Abstand befindet.
- Lassen Sie Kinder nicht mit diesem Produkt spielen.
- Dieser Sitz ist für Kinder ab der Geburt bis 22 kg oder 4 Jahre (je nachdem, was zuerst eintritt) geeignet.
- Verwenden Sie immer das Befestigungssystem.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Verriegelungsvorrichtungen vor der Benutzung eingeschaltet sind.
- Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder Inlineskaten geeignet.
- Jedes zusätzliche Element, das am Kinderwagen, am Griff, an der Rückenlehne oder an der Seite des Kinderwagens angebracht ist, beeinträchtigt seine Stabilität und kann zum Umkippen führen.
- Es wird empfohlen, eine Routineinspektion des Wagens durchzuführen. Wenn ein Teil davon beschädigt ist, verwenden Sie es nicht mehr.
- Der Kinderwagen ist für maximal 1 Kind bestimmt.
- Es dürfen nur vom Hersteller gelieferte oder empfohlene Ersatzteile verwendet werden.

Die Abbildungen und Fotos sind hier nur zur Veranschaulichung aufgeführt. Das tatsächliche Aussehen des Produkts kann von der Visualisierung in der Anweisung abweichen.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Belastbarkeit: bis 22 kg (ca. 4 Jahre)
- Pulverbeschichteter Stahlrahmen
- Griff und Bügel aus Lederimitat
- Wartungsfreie Räder aus Schaumgummi – 7" und 10"
- Vollfederung der Vorder- und Hinterräder
- Das Verdeck lässt sich auf XXL-Größe ausklappen und verfügt über ein Beobachtungsfenster
- Bequeme Fußbremse an der Hinterachse
- 5-Punkt-Sicherheitsgurt
- 3-stufige Verstellung der Rückenlehne
- 4-stufige Verstellung der Fußstützen
- 4-stufige Verstellung der Griffhöhe
- Stehfunktion nach dem Zusammenklappen des Kinderwagens
- Sperre gegen selbsttätiges Zusammenklappen
- Beidseitig steckbarer und neigbarer Bügel
- Geräumiger Korb unter dem Sitz
- Inklusive Beinwärmer

BESCHREIBUNG DES BUGGYS

- | | |
|--|--|
| A Verdeck | J Griff |
| B Sicherheitsgurt | K Gestellsicherung |
| C Bügel | L Gestell |
| D Sicherheitsgurtschnalle | M Beinwärmer |
| E Fußstütze | N Gestellsperre |
| F Bügel-Verriegelungsknöpfe | O Griff-Verriegelungsknöpfe |
| G Fußstützen-Verriegelungsknöpfe | P Neigungsverstellung der Rückenlehne |
| H Korb | R Bremse |
| I Vorderräder mit Feststellbremse | S Hinterräder |

LIEFERUMFANG

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1 Gestell mit Sitz und Verdeck | 4 Vorderräder mit Feststellbremse x2 |
| 2 Beinwärmer | 5 Bügel |
| 3 Hinterräder x2 | |

AUFKLAPPEN DES KINDERWAGENS (Abb. 1)

Öffnen Sie die Gestellsicherung (**K**) und ziehen Sie den Griff (**J**) nach oben, bis das Gestell hörbar einrastet (**L**).

MONTAGE UND DEMONTAGE DER VORDERRÄDER (Abb. 2)

1. Stecken Sie den Vorderradbolzen mit Feststellbremse (**H**) in die dafür vorgesehene Öffnung im vorderen Teil des Gestells (**L**), bis er hörbar einrastet. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang für das zweite Rad.
2. Um das Vorderrad zu demontieren, halten Sie den Verriegelungsknopf (**X**) gedrückt und schieben Sie das Rad aus dem Gestell. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang für das zweite Rad.

MONTAGE UND DEMONTAGE DER HINTERRÄDER (Abb. 3)

1. Stecken Sie den Hinterradbolzen (**S**) in die dafür vorgesehene Öffnung im hinteren Teil des Gestells (**L**), bis er hörbar einrastet. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang für das zweite Rad.
2. Um das Hinterrad zu demontieren, halten Sie den Verriegelungsknopf (**Y**) gedrückt und schieben Sie das Rad aus dem Gestell. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang für das zweite Rad.

BEFESTIGUNG UND NEIGUNG DES BÜGELS (Abb. 4)

1. Führen Sie die Enden des Bügels (**C**) in die dafür vorgesehenen Öffnungen auf beiden Seiten des Gestells (**L**) ein, bis sie hörbar einrasten.
2. Um den Bügel abzunehmen, halten Sie die Verriegelungsknöpfe an beiden Seiten des Gestells gedrückt und nehmen Sie den Bügel ab.
3. Der Bügel lässt sich einseitig neigen, ohne dass er demontiert werden muss. Drücken Sie dazu den Verriegelungsknopf auf der linken oder rechten Seite des Bügels und neigen Sie den Bügel.

ANLEGEN DES BEINWÄRMERS (Abb. 5)

1. Legen Sie den unteren Teil des Beinwärmers (**M**) von außen auf die Fußstütze (**E**) und den oberen Teil auf den Bügel (**C**).
2. Befestigen Sie die seitlichen Gurte des Beinwärmers mit Klettverschlüssen auf beiden Seiten des Gestells (**L**).

FESTSTELLBREMSE DER VORDERRÄDER (Abb. 6)

- Die Vorderräder (**I**) verfügen über eine Lenksperre, die aktiviert werden kann, indem man die Räder geradeaus stellt und die Feststellbremse (**Z**) an beiden Rädern zur Innenseite des Kinderwagens dreht.

SICHERHEITSGURT (Abb. 7)

- Drücken Sie den mittleren Schnallenknopf (**D**) des 5-Punkt-Sicherheitsgurts (**B**) und entfernen Sie die Verschlüsse.
- Nachdem Sie das Kind in den Buggy gesetzt haben, drücken Sie die Verschlüsse in die Schnalle (**D**), bis sie hörbar einrasten, und stellen Sie dann die Spannung des Gurts mithilfe der Schnallen am Gurt ein.

HINWEIS: Stellen Sie vor der Fahrt mit dem Buggy sicher, dass das Kind sicher im Sitz sitzt und der Sicherheitsgurt richtig angelegt und angepasst ist.

VERSTELLUNG DER FUSSSTÜTZE (Abb. 8)

- Drücken Sie die Fußstützen-Verriegelungsknöpfe (**E**) auf beiden Seiten des Sitzes und stellen Sie die Fußstütze auf eine der 4 verfügbaren Stufen ein.
- Um die Fußstütze in eine höhere Position zu bringen, heben Sie einfach die Fußstütze an und der Verriegelungsmechanismus verriegelt sich automatisch.

VERSTELLUNG DES GRIFFS (Abb. 9)

- Drücken Sie die Griff-Verriegelungsknöpfe (**O**) auf beiden Seiten des Gestells und stellen Sie die Griffhöhe (**J**) auf eine der 4 verfügbaren Stufen ein.

BETÄTIGUNG DER BREMSE (Abb. 10)

- Um den Buggy zu blockieren, drücken Sie den Bremshebel (**R**) der Hinterräder nach unten. Die Hinterräder (**S**) verfügen über eine gemeinsame Bremse, die beide Räder gleichzeitig blockiert.

HINWEIS: Die Bremse sollte aktiviert sein (Stellung **ON**), wenn Sie Ihr Kind in den Buggy hinein- und herausnehmen.

VERSTELLUNG DES VERDECKS (Abb. 11)

- Ziehen Sie den oberen Teil des Verdecks (**A**) zum Bügel (**C**) und stellen Sie das Verdeck auf eine der beiden Stufen ein. Um die Größe des Verdecks zu vergrößern, öffnen Sie den Reißverschluss am Verdeck, um eine Verstellung des Verdecks auf Stufe 3 zu erreichen.

VERSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE (Abb. 12)

- Drücken Sie den Verstellhebel für die Neigung der Rückenlehne (**P**) und stellen Sie die Rückenlehne auf eine der 3 verfügbaren Stufen ein.

ZUSAMMENKLAPPEN DES BUGGYS (Abb. 13)

1. Falten Sie das Verdeck (**A**) und stellen Sie die Fußstütze (**E**) in eine horizontale Position.
2. Stellen Sie die Bremse (**R**) auf die Stellung **ON** – verriegelt.
3. Stellen Sie den Buggy-Griff (**J**) nach oben und die Rückenlehne in die Liegeposition.
4. Entriegeln Sie den Gestellverriegelungsmechanismus (**N**), indem Sie gleichzeitig den Schieber nach rechts bewegen und den Knopf drücken, und klappen Sie den Buggy zusammen, indem Sie den Griff nach unten richten.
5. Vergewissern Sie sich, dass die Gestellsicherung (**K**) das Gestell vor dem Ausklappen verriegelt hat. Der so zusammengeklappte Kinderwagen kann in eine vertikale Position gestellt werden.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Das Produkt soll systematisch gewartet werden.
- Die Reinigung und die Wartung sollen von einer erwachsenen Person durchgeführt werden.
- Reinigen Sie den Buggy mit einem feuchten Tuch in einer Lösung aus Wasser und Seife.
- Um eine Reibung beweglicher Elemente zu vermeiden, was zu einer Beschädigung des Kinderwagens führen kann, vergewissern Sie sich, dass diese sauber und frei von Schmutz, Sand und Staub sind.

- Überprüfen Sie den Wagen auf beschädigte, gerissene oder fehlende Teile. Wenn ein Element beschädigt zu sein scheint, benutzen Sie das Produkt nicht mehr.
- Prüfen Sie jedes Mal, wenn Sie den Buggy reinigen, ob der Stoff und die Nähte in gutem Zustand sind.
- Wenn das Produkt längere Zeit direktem Sonnenlicht, hohen Temperaturen oder anderen Wetterbedingungen ausgesetzt wird, kann das Muster auf dem Material verblassen oder die Teile sich verformen.
- Weitere Informationen finden Sie auf den Etiketten, die direkt am Produkt angebracht sind.
- Verwenden Sie kein Bleichmittel, um das Produkt zu reinigen, verwenden Sie kein Trockenschleudern, bügeln Sie es nicht und reinigen Sie es nicht chemisch.

UMWELT

Wenn Sie das Produkt nicht mehr verwenden, entsorgen Sie es bitte der Umwelt zuliebe in einer geeigneten Abfallentsorgungsanlage gemäß den örtlichen Gesetzen.

GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN

Die Garantie deckt keine Schäden oder Verluste an einzelnen Komponenten ab, die durch Fallenlassen, Abrieb, falsche Montage oder nicht anweisungsgemäßen Gebrauch entstehen.



max 22 kg



0m+

WARUNKI GWARANCJI

Szanowni Państwo,

W przypadku pytań zapraszamy do kontaktu:

bok@kidwell.eu | reklamacje@kidwell.eu

- DERFORM sp. z o.o. z siedzibą w Tarnowie Podgórnym 62-080 przy ul. Za Motelem 1, wpisaną do rejestru przedsiębiorców – Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy Poznań – Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000017923, NIP: 781-00-20-305, Regon: 630196165, zwana dalej Gwarantem zapewnia, że produkt firmy DERFORM, jest wolny od wad konstrukcyjnych i materiałowych, które mogłyby naruszyć jego funkcjonalność, o ile przestrzegana była instrukcja obsługi załączona przy zawarciu umowy.
- Gwarancja jest udzielana na okres 24 miesięcy, licząc od daty zakupu. W przypadku zakupu produktu przez firmę (faktura VAT) gwarancja udzielana jest na okres 12 miesięcy.
- Gwarancja dla akcesoriów jest udzielana na okres 6 miesięcy, licząc od daty zakupu.
- Gwarancja door-to-door obowiązuje wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- Ujawnione wady będą usunięte bezpłatnie w trakcie trwania gwarancji przez Autoryzowany Serwis Producenta.
- Klient (reklamujący) jest zobowiązany do zgłoszenia reklamacji poprzez e-mail: reklamacje@kidwell.eu.
- Gwarancja będzie respektowana jedynie w przypadku dołączenia do reklamowanego produktu opisu uszkodzenia, zdjęcia uszkodzenia, informacji w jakich okolicznościach doszło do uszkodzenia, wszystkich akcesoriów, które klient otrzymał podczas kupna produktu oraz dowodu zakupu zawierającego datę sprzedaży.
- Ewentualne wady lub uszkodzenia produktu ujawnione i zgłoszone w okresie trwania gwarancji będą usunięte bezpłatnie w terminie 14 dni roboczych od momentu otrzymania wadliwego produktu. W uzasadnionych przypadkach (np. konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy) termin ten może ulec przedłużeniu o kolejne 21 dni.
- Wady lub uszkodzenia produktu powinny być zgłoszone i dostarczone do serwisu niezwłocznie po ich ujawnieniu.
- W przypadku gdy serwis uzna, że usunięcie wady nie jest możliwe, klientowi przysługuje prawo do wymiany towaru na inny, posiadający te same lub zbliżone parametry techniczne. W przypadku braku produktu w wybranej przez klienta kolorystyce, producentowi przysługuje prawo do wysyłki nowego produktu w innym wzorze niż produkt reklamowany.
- Gwarancja nie są objęte: naturalne zużycie związane z eksploatacją, uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego i niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania, uszkodzenia lub rozdarcia wynikłe z winy nabywcy, płowienie tkanin spowodowane długotrwałym nastawieniem na działanie promieni słonecznych, pranie w nieodpowiedniej temperaturze, ingerencje cieczy, samowolne przeróbki, uszkodzenia mechaniczne, elektryczne, termiczne lub celowe uszkodzenia i wywołane nimi wady.
- Producent ani Autoryzowany Serwis nie odpowiada za szkody i straty powstałe w wyniku niemożności korzystania z produktu będącego w naprawie.
- Produkty do reklamacji przyjmowane są wyłącznie czyste i w kartonowym opakowaniu (oryginalnym lub zastępczym).
- Dostarczenie produktu w stanie niekompletnym lub brak odpowiedniego opakowania jest równoznaczne z niewypełnieniem przez kupującego warunków gwarancji i może stanowić podstawę do odmowy naprawienia produktu lub przedłużenia okresu naprawy.
- Serwis może odmówić wykonania naprawy w przypadku stwierdzenia śladów nieautoryzowanej naprawy.
- W przypadku nieuzasadnionej reklamacji produktu sprawnego lub uszkodzonego w sposób mechaniczny, zgłaszający reklamację zostanie obciążony kosztami transportu.
- Jeśli w odesłanym do naprawy serwisowej produkcie nie stwierdzono usterki, konsument będzie obciążony kosztem ekspertyzy (stawka godzinowa: 30 zł netto).
- W przypadku gdy usterka nie jest objęta gwarancją producenta, serwis może zaproponować wykonanie usługi odpłatnej.
- Gwarancja na produkt nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z rękojmi.

data zgłoszenia	data naprawy	opis uszkodzenia	pieczętka serwisu

data sprzedaży

pieczętka i podpis sprzedawcy

UNIWERSALNA KARTA GWARANCYJNA

W RAZIE AWARII PROSIMY O DOŁĄCZENIE KARTY GWARANCYJNEJ DO
ODSYŁANEGO PRODUKTU

Imię:

Nazwisko:

Kod pocztowy:

Miejscowość:

Telefon (wraz z kierunkowym):

Adres e-mail:

Produkt:

Model:

Index:

EAN:

Data i miejsce zakupu:

Kupujący (podpis):

Producent:

DERFORM

Sady ul. Za Motelem 1
62-080 Tarnowo Podgórne

Klauzula informacyjna dla osoby składającej reklamację.

1. Administrator danych: Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Derform sp. z o.o. z siedzibą w Sadach, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne.
2. Kontakt z Administratorem danych: W celu uzyskania informacji dotyczących prawidłowości przetwarzania danych osobowych przez Administratora należy skontaktować się z Administratorem pisemnie na adres siedziby Administratora danych z dopiskiem na kopercie: Ochrona danych osobowych.
3. Cel i podstawa przetwarzania danych: Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu rozpatrzenia i obsługi złożonej przez Panią/Pana reklamacji, co stanowi realizację naszego prawnie uzasadnionego interesu polegającego na należytych rozpatrzeniu i obsłudze Pani/Pana roszczeń (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. F) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) dalej: RODO.
4. Dobrowolność podania danych: Podanie danych jest dobrowolne, jednak konieczne do realizacji celów, do jakich zostały zebrane, określonych w pkt. 3.
5. Odbiorcy danych: Pani/Pana dane możemy przekazać wyłącznie: a) podmiotom przetwarzającym – którym zlecimy czynności wymagające przetwarzania danych; b) podmiotom uprawnionym do uzyskania danych na podstawie obowiązującego prawa.
6. Okres przechowywania danych: Pani/Pana dane osobowe będziemy przechowywać przez okres 5 lat liczonych od 1 stycznia następnego roku po ostatecznym zamknięciu Pani/Pana sprawy;
7. Pani/Pana uprawnienia: Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz z zastrzeżeniem przepisów prawa: prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie. Ma Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku stwierdzenia, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.



Kontakt i wsparcie techniczne

bok@kidwell.eu

Producent / Producer:

DERFORM

Sady, ul. Za Motelem 1

62-080 Tarnowo Podgórne

POLAND

www.kidwell.eu

